

Firma registrante:
La Forja S.A.
Ruta Nacional 101,
km 24,500,
Canelones Uruguay.
Tel.: 598 2 683 8815
www.tafirel.com

Empresa Certificada.
ISO 9001:2015
LSQA Nº: 1559/01

ZIRAM Tafirel

CONTENIDO NETO 20 KG
Fecha de Vto.: 12/07/2025
Número de Lote: 12072025
Origen: China
DGSA REG Nº 4464

Ziram 80%
Fungicida - Granulado dispersable



TAFIREL

Grupo químico al que pertenece el ingrediente activo: Ditiocarbamato. **Instrucciones de almacenamiento:** Guardar el producto en su envase original, etiquetado, bien cerrado, en lugar fresco, ventilado, seco y seguro (bajo llave). El depósito debe ser exclusivo para agroquímicos y estar aislado de los recintos usados como vivienda, almacenaje de alimentos, bebidas, raciones, fertilizantes u otros similares. Debe estar claramente señalizado con un cartel que indique "Cuidado-Veneno (Calavera)". **Generalidades, modo de acción sobre la plaga o el cultivo:** ZIRAM TAFIREL, es un fungicida orgánico de acción preventiva bien tolerado por las plantas, selectivo con acción sistémica que es absorbido por hojas y raíces. La infección es evitada como resultado de ciertas interacciones entre el ZIRAM TAFIREL y las células del hongo, que finalmente dan como resultado pérdida de viabilidad celular.

Instrucciones de uso y dosis

Cultivo o sitio de aplicación	Enfermedades		Dosis
	Nombre común	Nombre científico	
VID (<i>Vitis vinifera</i>)	Antracnosis	<i>Elsinoe ampelina</i>	280 g/100 L agua
CITRUS (<i>Citrus spp.</i>)	Sarna	<i>Sphaceloma fawcetti</i>	
	Melanosis	<i>Diaporthe citri</i>	
PAPA (<i>Solanum tuberosum L.</i>)	Tizón temprano	<i>Alternaria solani</i>	
TOMATE (<i>Solanum lycopersicum L.</i>)			
DURAZNERO (<i>Prunus persica (L.) Batsch</i>) PELÓN (<i>Prunus persica var. nucipersica</i>)	Torque Mal de chumbo	<i>Taphrina deformans</i> <i>Coryneum carpophilum</i>	
ARÁNDANOS (<i>Vaccinium myrtillus</i>)	Antracnosis	<i>Colletotrichum acutatum</i>	330 g/ 100 L agua

Momento, número, frecuencia o espaciamiento de aplicaciones si corresponde: Vid: Una vez iniciada la brotación, repitiendo cada 7 días sobre todo cuando el tiempo es húmedo y fresco. Citrus: En botón floral, cuando comienzan a caer los pétalos y 20 días después. Papa, Tomate: En forma periódica cada 7 días. Duraznero, Pelón: Al hinchar yemas. Arándanos: Aplicar desde pre brotación y repetir el tratamiento en forma periódica. **Compatibilidad y fitotoxicidad:** Es compatible con fungicidas e insecticidas de reacción neutra e incompatible con productos de reacción alcalina. No presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados, cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de uso de esta etiqueta. **Tiempo de espera:** Tomate y Papa: 7 días; Vid, citrus, duraznero y pelón: 14 días; Arándanos: 21 días. **Tiempo de ingreso al cultivo:** No ingresar al cultivo hasta que haya secado el depósito del producto aplicado, dejando transcurrir como mínimo 24 horas. **Modo de preparación y técnica de aplicación:** Suspensión en agua. Se diluye en un balde con un poco de agua, se agrega al tanque de la pulverizadora llenado hasta la mitad con agua agitando continuamente y luego se completa con agua hasta llegar al volumen calculado. Debe mantenerse la agitación durante la aplicación. Pulverización con equipos de alta presión o atomizadoras. En frutales se aconseja un gasto de agua de 1500-2500 lts. por ha con equipos de alta presión. Cuando se emplean atomizadoras se debe concentrar el caldo de aspersión en forma proporcional a la reducción de agua por ha. En cultivos bajos se aconseja un gasto de 800 lts/ha. Prohibido llenar con agua las máquinas de aplicación directamente desde corrientes naturales de agua o fuentes superficiales, lo cual deberá realizarse siempre mediante el uso de recipientes intermediarios. Resol. s/n de 14/5/2004 y Nº 188 de 25/3/2011: No realizar aplicaciones aéreas a una distancia inferior a 500 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos. No realizar aplicaciones terrestres mecanizadas en cultivos extensivos (cereales, oleaginosas y forrajeras) a una distancia inferior a 300 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y centros educativos. Resol. Nº129 de 27/2/2008 - No realizar aplicaciones

aéreas en todo tipo de cultivo, a una distancia inferior a 30 metros de corrientes naturales de agua (ríos, arroyos y cañadas) o fuentes superficiales (lagos, lagunas, represas y tajamares). No realizar aplicaciones terrestres con máquinas autopropulsadas o de arrastre en todo tipo de cultivos a una distancia inferior a 10 metros de cualquier corriente natural de agua o fuentes superficiales. No efectuar el llenado con agua de la maquinaria de aplicación directamente desde corrientes naturales de agua o fuentes superficiales, lo cual deberá realizarse siempre mediante el uso de recipientes intermedios. **Antídoto:** No tiene antídoto. **Primeros auxilios:** En caso de ingestión, NO provocar el vómito. En caso de contacto con los ojos: lavado con agua limpia abundante durante 15 minutos manteniendo los párpados separados. En caso de contacto con la piel, quitar las ropas contaminadas y lavar la piel con agua y jabón. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación retirar a la persona del ambiente contaminado y llevarla a un ambiente ventilado. En todos los casos consultar al médico llevando el envase y/o la etiqueta del producto. En caso de intoxicación llamar al CIAT, teléfono 1722 y concurrir al médico llevando la etiqueta o el folleto o el envase. **Precauciones para evitar daños a las personas que lo aplican o manipulan y a terceros:** Evitar la ingestión, inhalación y el contacto con la piel y los ojos. No comer, beber o fumar durante la manipulación, preparación y aplicación del producto. No pulverizar contra el viento y evitar la deriva. No destapar los picos de la pulverizadora con la boca. Luego de la aplicación, lavar con abundante agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto. Lavar cuidadosamente los elementos empleados con el producto. Lavar el equipo protector luego de cada aplicación. No lavar los equipos de aplicación en lagos, ríos u otras fuentes de agua. **Equipos de protección personal a utilizar durante la preparación y aplicación del producto:** Usar guantes, botas, careta, antiparras y ropa adecuada durante la manipulación, preparación y aplicación del producto. **Advertencias sobre protección del medio ambiente y peligrosidad a organismos acuáticos y peces, aves y abejas:** Medidas generales para la protección del medioambiente: Aplicaciones foliares: No producir deriva. Usar técnicas de aplicación que disminuyan la deriva (tipos de boquilla, altura de la barra de aplicación, velocidad de aplicación, volumen de aplicación) y evitar aplicaciones en condiciones climáticas que aumenten las posibilidades de la misma. No lavar ni vaciar equipos de pulverización en lagos, ríos, otras fuentes de agua, o en la cercanía de los mismos, ni en áreas de desagües naturales. En caso de derrame durante la aplicación contener y absorber el producto derramado con un material inerte (arena, aserrín, tierra) y recoger con pala; depositar el material impregnado en recipientes, en un sitio donde no haya peligro de contaminación de fuentes de agua. La protección de los polinizadores y en particular de la abeja es necesaria para la producción sostenible de alimentos y en varios cultivos está asociada a mayores cosechas. Peligrosidad en función de las toxicidades: Toxicidad para aves: Moderadamente tóxico. Toxicidad para peces: Muy tóxico. Medidas de mitigación: No sembrar en áreas de desagües y surcos de erosión. No sembrar a una distancia a cuerpos de agua menor a 10 metros en aplicaciones terrestres y 30 metros aplicaciones aéreas. No lavar las sembradoras en lagos, ríos y otras fuentes de agua, ni en la cercanía de los mismos. Toxicidad para abejas: Virtualmente no tóxico. Toxicidad para organismos de suelo (lombrices): Ligeramente tóxico. Medidas de mitigación: Aplicaciones foliares: Utilizar solo en cultivos con cobertura foliar o en ambientes controlados donde la deriva al suelo sea mínima. **Disposición final de envases:** Una vez vaciado el contenido del envase perfórelo para evitar su reutilización.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLAMAR AL CIAT TELÉFONO: 21722. CONCURRIR AL MÉDICO LLEVANDO LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, NI UTENSILIOS. NO LAVAR LOS EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. Producto autorizado por el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca. USO AGRÍCOLA. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA (Y EL FOLLETO ADJUNTO –si existe-) ANTES DE USAR EL PRODUCTO. PROHIBIDO SU USO PARA FINES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS EN LA ETIQUETA.

Nota: LA FORJA S.A. garantiza la calidad de este producto. Dado sin embargo que el almacenaje, manejo y aplicación se realizan fuera de su control y en condiciones de medio variable, ésta no se hace responsable por los daños y perjuicios que pudieran derivarse del empleo de este producto siguiendo o no las instrucciones de uso. Fabricante: Shanghai E-Tong Chemical Co., Ltd.



CLASE II (DOS)
MODERADAMENTE PELIGROSO
IPCS/OMS, 2019

